

Sobre a aplicação da vacina contra o novo coronavírus



Estrangeiros também receberão a vacina.

Pedido

Você receberá uma carta da prefeitura de onde mora.

Dentro dela terá o cupom de aplicação da vacina. **Não deixe de ler a carta.**

Com relação à vacinação:

Não será cobrada nenhuma taxa.

¥0

Caso tenha alguma dúvida, entre em contato com o seu município.

Você também pode fazer perguntas sobre a vacina no telefone abaixo.

Central de Atendimento do Ministério da Saúde, Trabalho e Bem-Estar

Telefone : **0 1 2 0 – 7 6 1 7 7 0** (Ligação gratuita)

Também ocorrerá atendimento nos fins de semana e feriados.

- Para atendimento em japonês, inglês, coreano, português e espanhol, o horário é de 9:00 às 21:00.
- Para atendimento em tailandês, o horário é de 9:00 às 18:00.
- Para atendimento em vietnamita, o horário é de 10:00 às 19:00.

Forma de receber a vacina:

① Depois que o Cupom de Aplicação da Vacina chegar, faça a reserva do local de vacinação por telefone ou outro meio.



② Receba a vacina no local de aplicação reservado.



A injeção da vacina será aplicada no seu braço.

Vista uma roupa que possa expor o seu braço até o ombro.

《 Documentos que deve trazer: 》

- Cupom de Aplicação da Vacina (Bilhete para tomar a injeção)
- Zaryu Card (cartão de residente estrangeiro) ou passaporte
- Questionário médico (ficha de checagem de itens necessários antes de tomar a injeção)

https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/vaccine_tagengo.htm



Imagem ilustrativa do Cupom de Aplicação da Vacina

接種券				診察したが接種できない場合				新型コロナウイルスワクチン接種券 (臨時) Certificate of Vaccination for COVID-19					
券種	2	ワクチン接種	1	国印	券種	1	手詰め券	1	国印	1回目	接種年月日	接種場所	接種曜日
氏名	〇〇	〇〇	〇〇	123456	氏名	〇〇	〇〇	〇〇	123456	〇〇/〇〇	〇〇	〇〇	〇〇
住所	1234567890			住所	1234567890			住所	1234567890			〇〇	〇〇
QRコード	[QRコード]			QRコード	[QRコード]			QRコード	[QRコード]			〇〇	〇〇
券種	2	ワクチン接種	2	国印	券種	1	手詰め券	2	国印	2回目	接種年月日	接種場所	接種曜日
氏名	〇〇	〇〇	〇〇	123456	氏名	〇〇	〇〇	〇〇	123456	〇〇/〇〇	〇〇	〇〇	〇〇
住所	1234567890			住所	1234567890			住所	1234567890			〇〇	〇〇
QRコード	[QRコード]			QRコード	[QRコード]			QRコード	[QRコード]			〇〇	〇〇
接種を受ける方へ ●シールは剥がさずに、台紙ごと接種場へお持ちください。 ●右側の予約接種済証は接種が終わった後も大切に保管してください。													
氏名	〇〇			住所	〇〇			接種場所	〇〇			接種曜日	〇〇
生年	〇〇			生年	〇〇			生年	〇〇			生年	〇〇
性別	〇〇			性別	〇〇			性別	〇〇			性別	〇〇
〇〇〇〇〇〇 日本 一部													

A aplicação da vacina será feita em duas doses. A segunda dose também precisa ser reservada com antecedência.